

Zeitschrift: Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin
Band: 60 (1934)
Heft: 9

Illustration: Wieviele Sprachen spricht der Nebelspalter?
Autor: [s.n.]

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

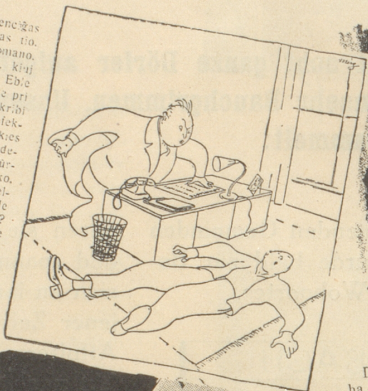
Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.03.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

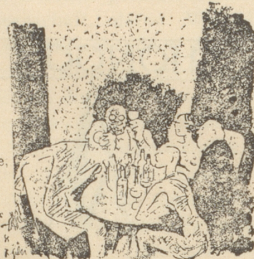
No ĉio, kio brilas, estas oro.
 „Estu, sam... Tio komencas
 ĉiuj fabeloj! Kaj fabelo estas tio,
 kio prezentas unu bido. Ĉu romano,
 estas tro bela por esti vera. Edo
 ĉi el vi pensas, ke mi troigas, ke pri
 tiu simpla bido mi ne povus skribi
 romanon? Nu, la temo sufiĉas elstari
 tve por plenkreskinta romano. Kies
 sensacio estas la sceno ĉi-apude de-
 segnita. Kio okazas? Ĉu la bedaŭ-
 rindulon, kiu kuŝas sur la planko,
 ĉapris epilepsia atako? Ĉu koro el-
 ĉirpiĝo ĵetis lin teren? Ĉu koro el-
 insida pafo el embusko trafis lin?
 Ho, vi eraras. La afero estas tute
 alia, multe pli eksterordinara oĉ: La
 kuŝanto estas oficisto, al kiu la ĉefo
 aligis! Nu, kion vi diras nun? Ĉu
 vi ankoraŭ kuraĝas aserti, ke en la
 nuntempo ne plu okazas mirakloj?
 (Bildo el „Nebelspalter“.)



Nebelspalter.



Då alkoholen inte längre har det förbjudnas lookelse,
 ha amerikanerna börjat med hemliga lemonadorgier.



PERVERSITE.

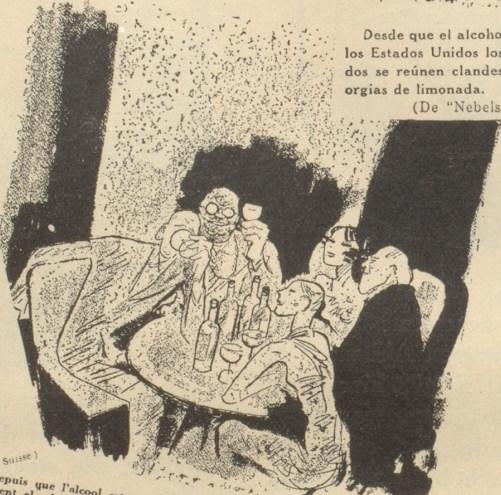
Desde que el alcohol está autorizado en
 los Estados Unidos los americanos refina-
 dos se reúnen clandestinamente para sus
 orgias de limonada.

(De „Nebelspalter“)



Goebbels habla por ra-
 dio al pueblo alemán

hitlérienne d'un journal satirique allemand
 (Nebelspalter, de Suisse)



Depuis que l'alcool est autorisé aux Etats-Unis, les Américains raffinés se
 réunissent clandestinement pour des orgies de limonade.

Nebelspalter.



Las características del verdadero
 ario son las siguientes: elevada
 estatura, cabellos rubios, cráneo
 largo, rostro alargado, nariz rec-
 ta y fina...

(De Nebelspalter)



LES DISCOURS RADIOPHONIQUE DE M. GOEBBELS
 « Taille élevée, cheveux blonds, yeux bleus,
 crâne allongé, visage ovale et nez mince caracté-
 risent le bon Arien. » (Nebelspalter, Suisse.)



(Nebelspalter)

Ein origineller Einfalt:
 Amerika unternimmt den Ver-
 such, selbst Milliardäre wie Herrn
 Morgan zu besteuern.

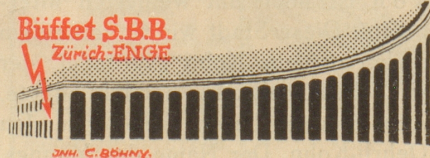
Wieviele Sprachen spricht der Nebelspalter?

Wenn **Luzern**
 dann **du Pont-Bar**
 Stimmungs-Ensemble

Mathematiker:

«Sehen Sie nach dem Thermo-
 meter, Müller!»
 «Es sind null Grad, Herr Pro-
 fessor.»
 «Plus oder minus?»

Büffet S.B.B.
Zürich-ENGÉ



J.M. C. BÖNNY.